

友ランゲージアカデミー札幌校学校長殿

TO PRESIDENT
YU LANGUAGE ACADEMY SAPPORO

身元保証書 LETTER OF GUARANTEE

※必ず楷書で記入すること。 Write Chinese characters in standard.

1. 志願者氏名

NAME OF APPLICANT _____

私は、上記の志願者が貴校に入学を許可されときは、つぎの各事項について保証いたします。

- ① 日本国の法律と規則を遵守し、在留資格以外の活動を行わないこと。
- ② 貴校の校則を遵守し、学習に専念するよう指導すること。
- ③ 貴校に在学中の学費その他経費、生活費、旅費の支出について責任をもつこと。

I, THE UNDERSIGNED, WILL GUARANTEE THE FOLLOWING MATTERS WHEN THE ABOVE MENTIONED IS ADMITTED TO YU LANGUAGE ACADEMY.

- ① TO SEE TO IT THAT THE STUDENT WILL ABIDE BY ALL LAWS AND REGULATIONS OF JAPAN AND NOT ENGAGE IN ANY OTHER ACTIVITIES THAN THOSE AUTHORIZED BY THE IMMIGRATION REGULATIONS IN JAPAN.
- ② TO SUPERVISE THAT THE STUDENT WILL ABIDE BY ALL RULES AND REGULATIONS OF THE ACADEMY AND STUDY WITH DILIGENCE.
- ③ TO ASSUME RESPONSIBILITIES FOR THE PAYMENT OF TUITION, ALL OTHER EXPENSES TO BE NEEDED FOR SCHOOLING, LOGISTIC SUPPORT AND TRAVELING EXPENSES.

2. 本国における身元保証人（両親等） GUARANTOR IN HOME COUNTRY (PARENT OR SIBLINGS)

氏名 NAME IN FULL		印 SEAL	本人との関係 RELATIONSHIP	
現住所 PRESENT ADDRESS			電話 TEL.	
職業（勤務先） OCCUPATION (COMPANY)			電話 TEL.	

3. 日本における身元保証人（日本国内又は近郊在住独立生計者） GUARANTOR IN JAPAN (RESIDING IN OR NEAR TOKYO)

氏名 NAME IN FULL		印 SEAL	本人との関係 RELATIONSHIP	
現住所 PRESENT ADDRESS	(〒 -)		電話 TEL.	
職業（勤務先） OCCUPATION (COMPANY)			電話 TEL.	
勤務先住所 COMPANY ADDRESS	(〒 -)			